우리말 어휘의 시간을 읽다

켜다

오늘의 뜻에서 옛 문헌까지



오늘의 뜻

등잔이나 양초 따위에 불을 붙이거나 성냥이나 라이터 따위에 불을 일으키다.

문헌의 첫 기록
15세기

수록 용례
18개

수록 내용
뜻 · 표기 · 문헌

사전의 뜻풀이, 옛 표기와 문헌 용례를 함께 읽는 자료입니다.
모든 뜻과 세기의 기록을 수록했습니다.
문헌 속 한자 43자의 뜻·음과 숫자 획순을 부록에 담았습니다.

우리가 알고있는 '켜다'의 뜻

국어사전 뜻풀이

사전에 수록된 오늘날의 뜻입니다.

> 등잔이나 양초 따위에 불을 붙이거나 성냥이나 라이터 따위에 불을 일으키다.

켜다의 표기 연대표

표기의 변화와 공존

켜다의 표기를 세기별로 모았습니다. 같은 세기에 여러 표기가 함께 쓰이기도 했습니다. 연대표는 모든 문헌 뜻의 기록을 모으며, 연결된 용례는 문헌 영역에 표시된 뜻을 기준으로 읽습니다.

표기 · 근거	15세기	16세기	17세기	18세기	19세기	20세기
혀다 사전 표기 요약	● →	—	—	—	—	—
혀다 사전 표기 요약	● →	● →	● →	● →	● →	—
켜다 사전 표기 요약	—	—	● →	● →	● →	● →
혀- 문헌 수록 표기	● →	● →	● →	● →	● →	—
혀- 문헌 수록 표기	● →	—	—	—	—	—
켜- 문헌 수록 표기	—	—	● →	● →	● →	● →

연대표의 근거와 읽는 법

- **사전 표기 요약**: 사전의 표기 변화 요약입니다.
- **문헌 수록 표기**: 세기별 문헌에 함께 실린 표기를 더한 것입니다.
- 점이 없는 시기에도 이 말이 쓰였을 수 있습니다. 표시된 세기는 자료에 기록이 남은 시기로, 낱말이 생기거나 사라진 때와는 구분됩니다.
- 점은 문헌 영역에 표시된 뜻의 해당 세기 용례로 연결됩니다.

시대별 주요 표기 모아보기 3종

사전의 표기 요약과 문헌 수록 표기를 모았습니다. ‘현재’는 오늘의 표제어이며 역사 세기와 구분합니다.

- ᄒᆞ혀다
  15세기
- 혀다
  15세기16세기17세기18세기19세기
- 켜다
  17세기18세기19세기20세기현재

원자료의 전체 표기 목록 3종

혀-, ᄒᆞ혀-, 켜-

켜다의 어원과 변화

이 말은 어떻게 달라졌을까

사전의 어원·변화 설명

소제목은 읽기를 위한 편집 안내

옛 표기와 등장 시기

‘켜다’의 옛말인 ‘ᄒᆞ혀다’, ‘혀다’는 15세기부터 나타난다.

표기와 소리의 특징

1465년 ≪원각경언해≫의 간행 이후 ‘ㆆ’을 표기에서 사용하지 않게 됨에 따라 ‘ᄒᆞ혀-’로는 더 이상 나타나지 않게 된다. 17세기 이후 제1음절 초성 ‘ㅎ’이 ‘ㅋ’으로 바뀐 ‘켜-’가 나타나 현재까지 이어진다.

문헌 속의 켜다

전체 용례 18개

모든 뜻과 세기의 문헌 용례입니다. 원문, 현대어 풀이와 출처를 함께 확인하세요.

15세기 혀-, ᄒᆞ혀- 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

혀-, ᄒᆞ혀-

출처 1447 석보상절 23:52ㄱ

용례 01

문헌 용례

ᄒᆞᆫ 거릇 ᄉᆞ싀마다 燈을 혀니.

현대어 풀이

한 걸음 사이마다 등을 켜니.

출처 1459 월인석보 7:54 2ㄴ

용례 02

문헌 용례

어엿비 너겨 說法ᄒᆞ신 後에ᅀᅡ 블 혀리이다.

현대어 풀이

불쌍히 여겨 설법하신 후에야 불 켜겠습니다.

출처 1459 월인석보 13:61ㄱ

용례 03

문헌 용례

부텨 업스신 後에 燈을 혀며 ᄇᆞᆯ구믈 니ᅀᅥ.

현대어 풀이

부처 돌아가신 뒤에 등을 켜며 밝음을 이어.

16세기 혀- 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

혀-

출처 1517 번역노걸대 상:25ㄱ

용례 04

문헌 용례

쥬싄하 블 혀 가져오고려.

현대어 풀이

주인장, 불 켜 가져와 주시게.

대응 원문

主人家 點箇燈來.

출처 1563 부모은중경 20ㄴ

용례 05

문헌 용례

모므로 등을 사마 부텨씌 블 혀고.

현대어 풀이

몸을 등으로 삼아 부처께 불 켜고.

대응 원문

體掛身燈 供養如來.

출처 1569 선가귀감 4ㄱ

용례 06

문헌 용례

禪燈으란 迦葉의 ᄆᆞᅀᆞ매 혀시고.

현대어 풀이

선등은 가섭의 마음에 켜시고.

17세기 혀-, 켜- 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

혀-, 켜-

출처 1608 언해두창집요 하:44ㄴ

용례 07

문헌 용례

죠히 심의 기름 무텨 블 혀 비취여 보면.

현대어 풀이

종이 심지에 기름 묻혀 불 켜 비추어 보면.

대응 원문

以油紙撚點燈照之.

출처 1670 노걸대언해 상:22ㄴ

용례 08

문헌 용례

主人아 등잔블 켜 오라.

현대어 풀이

주인아, 등잔불 켜 오라.

대응 원문

主人家 點箇燈來.

출처 1677 박통사언해 중:8ㄴ

용례 09

문헌 용례

當直ᄒᆞᄂᆞᆫ 이아 등잔블 혀 오라.

현대어 풀이

당직하는 이여, 등잔불 켜 오라.

대응 원문

且直的點將燈來.

18세기 켜-, 혀- 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

켜-, 혀-

출처 1736 여사서언해 2:32ㄴ

용례 10

문헌 용례

燭을 켜며 燈을 받들어 안즐자리를 安排호ᄃᆡ.

현대어 풀이

촛불을 켜며 촛불을 받들어 앉을자리를 안배하되.

대응 원문

點燭擎燈ᄒᆞ야 安排坐具호ᄃᆡ.

출처 1741 몽어노걸대 2:8ㄱ

용례 11

문헌 용례

主人아 燈盞 켜 가져오라.

현대어 풀이

주인아, 등잔 켜 가져오라.

출처 1765 박통사신석언해 2:41ㄱ

용례 12

문헌 용례

取燈에다가 불을 혀 안을 향ᄒᆞ여 비최여.

현대어 풀이

취등에다가 불을 켜 안을 향하여 비추어.

대응 원문

把取燈點上火往裏照.

19세기 켜-, 혀- 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

켜-, 혀-

출처 1869 규합총서 3ㄴ

용례 13

문헌 용례

삼칠일 후 불을 켜 너허.

현대어 풀이

삼칠일 후 불을 켜 넣어.

출처 1871 삼국지 광주이씨 필사본 4:35

용례 14

문헌 용례

즉시 하령ᄒᆞ여 각 문의 불을 켜고.

현대어 풀이

즉시 하령하여 각 문의 불을 켜고.

출처 1897 독립신문 12월 14일 1면

용례 15

문헌 용례

ᄂᆞᆯ이 졈으러 어두울 ᄯᅢ에 쵹불을 혀지 안코.

현대어 풀이

날이 저물어 어두울 때에 촛불을 켜지 않고.

20세기 켜- 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
켜-

출처 1902 신학월보 2:499

용례 16

문헌 용례

가온ᄃᆡ 초ᄃᆡ에ᄂᆞᆫ 항상 불 켜 두ᄂᆞ니라.

현대어 풀이

가운데 촛대에는 항상 불 켜 둔다.

출처 1907 귀의성 상:113

용례 17

문헌 용례

무셔운 마음을 진졍하야 이러ᄂᆞ셔 불을 켜고 안졋다가.

현대어 풀이

무서운 마음을 진정하여 일어나서 불을 켜고 앉았다가.

출처 1908 빈상설 14

용례 18

문헌 용례

불을 켜 들고 다시 대문 밧그로 나션다.

현대어 풀이

불을 켜 들고 다시 대문 밖으로 나선다.

- 세기 분류·표기·문헌명·현대어 풀이는 사전 자료 그대로 수록했습니다.
- 문헌의 연대와 세기 분류가 다른 경우에도 사전에 수록된 구분을 따릅니다.
- 용례 수는 이 사전에 수록된 예문의 수입니다. 당시의 실제 사용 빈도와 구분해 읽어 주세요.

켜다의 참고문헌

사전 편찬 참고자료

별도의 참고문헌 목록은 수록되어 있지 않습니다.

자료 출처

이 자료는 '단어의 역사'의 낱말 페이지에 수록된 사전 자료를 바탕으로 구성했습니다. 원문과 현대어 풀이, 주석과 문헌명은 원자료의 표기를 따릅니다.

용례의 수는 이 자료에 수록된 예문의 수이며, 당시의 실제 사용 빈도를 뜻하지 않습니다.

history.wordrow.kr · 켜다의 뜻과 역사

한자 한눈에 보기

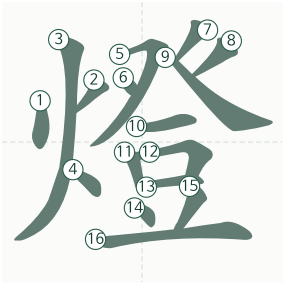
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

燈

뜻·음 등 등

총 16획 · 부수 火





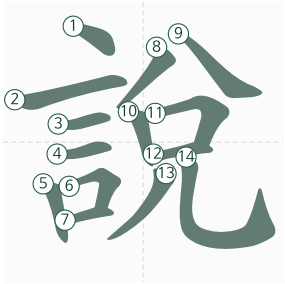
hanja.wordrow.kr/한자/燈/

說

뜻·음 말씀 설 / 달랠 세

총 14획 · 부수 言





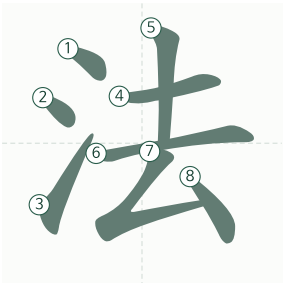
hanja.wordrow.kr/한자/說/

法

뜻·음 법 법

총 8획 · 부수 水





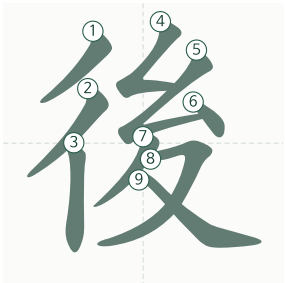
hanja.wordrow.kr/한자/法/

後

뜻·음 뒤 후

총 9획 · 부수 彳





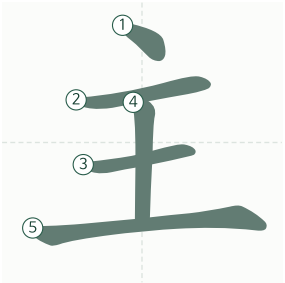
hanja.wordrow.kr/한자/後/

主

뜻·음 임금·주인 주

총 5획 · 부수 丶





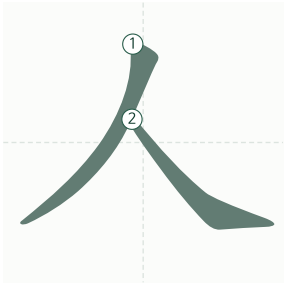
hanja.wordrow.kr/한자/主/

人

뜻·음 사람 인

총 2획 · 부수 人





hanja.wordrow.kr/한자/人/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

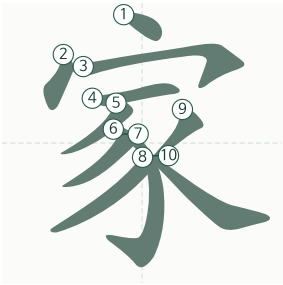
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

家

뜻·음 집 가

총 10획 · 부수 宀





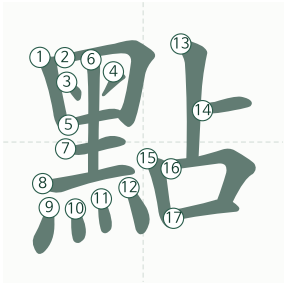
hanja.wordrow.kr/한자/家/

點

뜻·음 점 점

총 17획 · 부수 黑



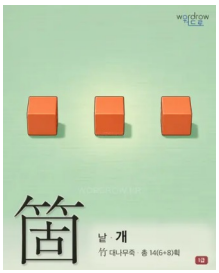


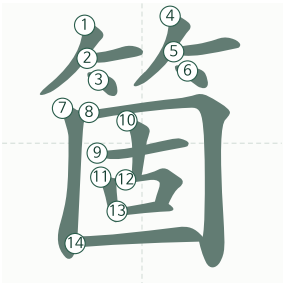
hanja.wordrow.kr/한자/點/

箇

뜻·음 낱 개

총 14획 · 부수 竹





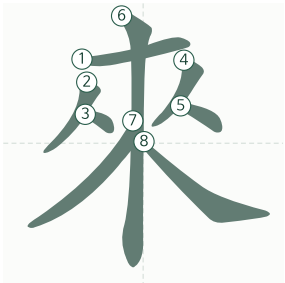
hanja.wordrow.kr/한자/箇/

來

뜻·음 올 래

총 8획 · 부수 人





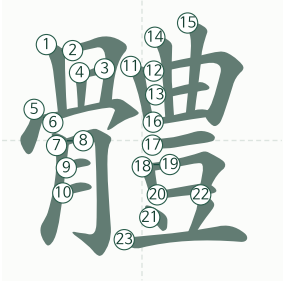
hanja.wordrow.kr/한자/來/

體

뜻·음 몸 체

총 23획 · 부수 骨





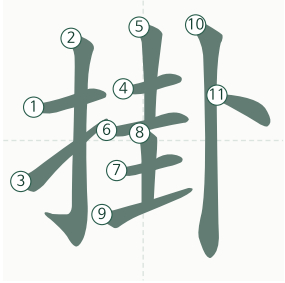
hanja.wordrow.kr/한자/體/

掛

뜻·음 걸[懸] 괘

총 11획 · 부수 手





hanja.wordrow.kr/한자/掛/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

3 / 8 · 43자

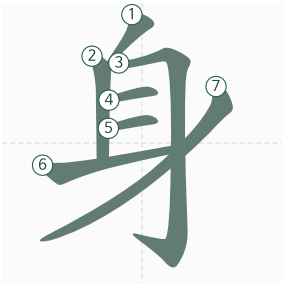
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

身

뜻·음 몸 신

총 7획 · 부수 身





hanja.wordrow.kr/한자/身/

供

뜻·음 이바지할 공

총 8획 · 부수 人





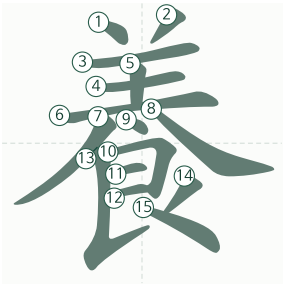
hanja.wordrow.kr/한자/供/

養

뜻·음 기를 양

총 15획 · 부수 食





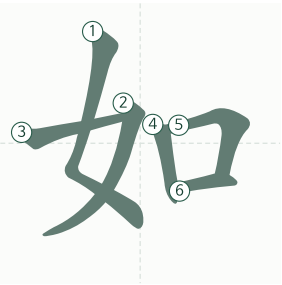
hanja.wordrow.kr/한자/養/

如

뜻·음 같을 여

총 6획 · 부수 女





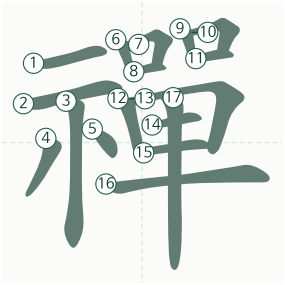
hanja.wordrow.kr/한자/如/

禪

뜻·음 선 선

총 17획 · 부수 示



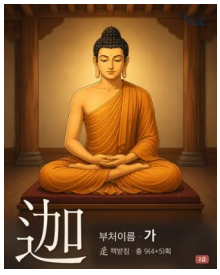


hanja.wordrow.kr/한자/禪/

迦

뜻·음 부처이름 가

총 9획 · 부수 辶





hanja.wordrow.kr/한자/迦/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

4 / 8 · 43자

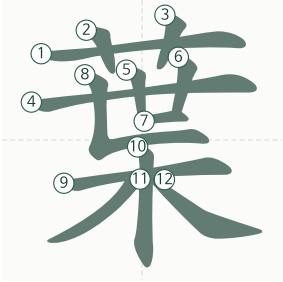
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

葉

뜻·음 잎 엽

총 13획 · 부수 艸





사전 13획 · 획순 그림 12획

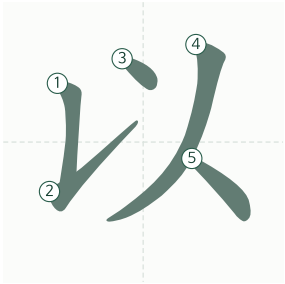
hanja.wordrow.kr/한자/葉/

以

뜻·음 써 이

총 5획 · 부수 人





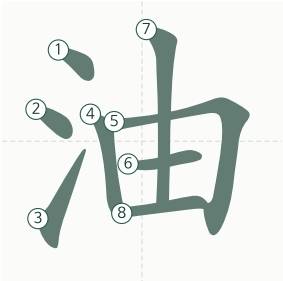
hanja.wordrow.kr/한자/以/

油

뜻·음 기름 유

총 8획 · 부수 水





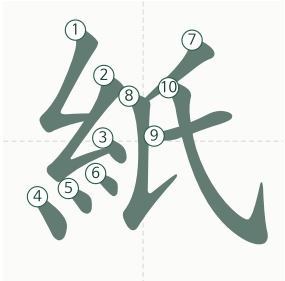
hanja.wordrow.kr/한자/油/

紙

뜻·음 종이 지

총 10획 · 부수 糸





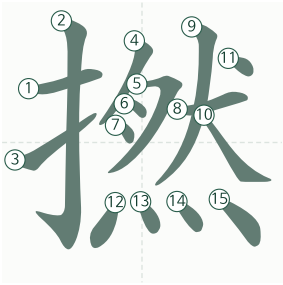
hanja.wordrow.kr/한자/紙/

撚

뜻·음 비빌 년

총 15획 · 부수 手





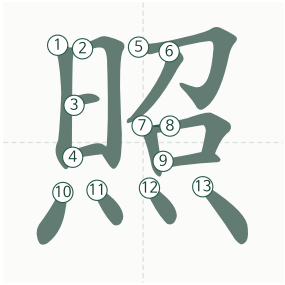
hanja.wordrow.kr/한자/撚/

照

뜻·음 비칠 조

총 13획 · 부수 火





hanja.wordrow.kr/한자/照/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

5 / 8 · 43자

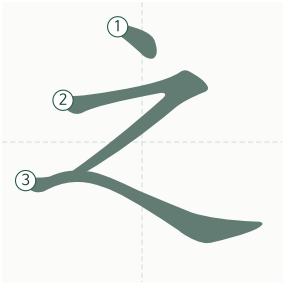
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

之

뜻·음 갈 지

총 4획 · 부수 丿





사전 4획 · 획순 그림 3획

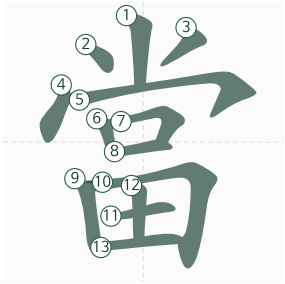
hanja.wordrow.kr/한자/之/

當

뜻·음 마땅 당

총 13획 · 부수 田





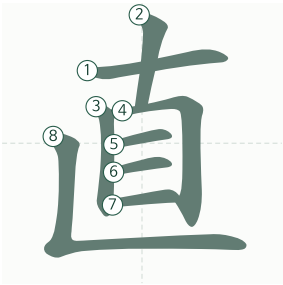
hanja.wordrow.kr/한자/當/

直

뜻·음 곧을 직

총 8획 · 부수 目





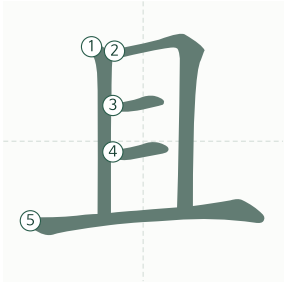
hanja.wordrow.kr/한자/直/

且

뜻·음 또 차

총 5획 · 부수 一





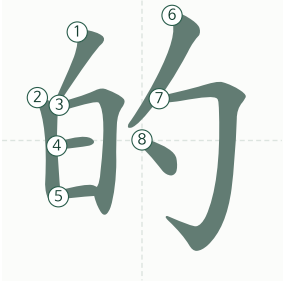
hanja.wordrow.kr/한자/且/

的

뜻·음 과녁 적

총 8획 · 부수 白





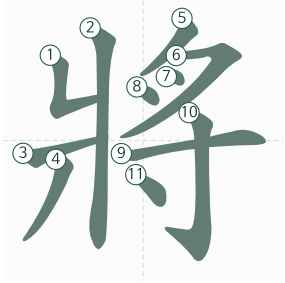
hanja.wordrow.kr/한자/的/

將

뜻·음 장수 장

총 11획 · 부수 寸





hanja.wordrow.kr/한자/將/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

6 / 8 · 43자

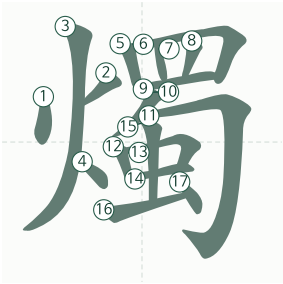
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

燭

뜻·음 촛불 촉

총 17획 · 부수 火





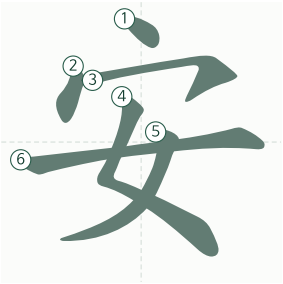
hanja.wordrow.kr/한자/燭/

安

뜻·음 편안 안

총 6획 · 부수 宀





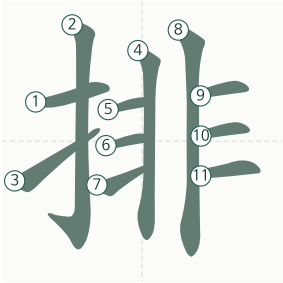
hanja.wordrow.kr/한자/安/

排

뜻·음 밀칠 배

총 11획 · 부수 手





hanja.wordrow.kr/한자/排/

擎

뜻·음 받들 경

총 17획 · 부수 手





사전 17획 · 획순 그림 16획

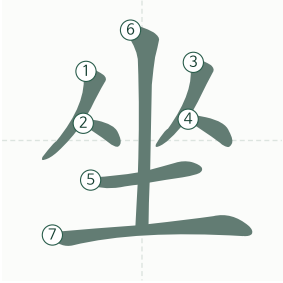
hanja.wordrow.kr/한자/擎/

坐

뜻·음 앉을 좌

총 7획 · 부수 土





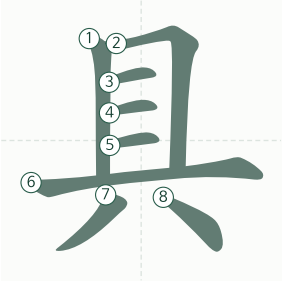
hanja.wordrow.kr/한자/坐/

具

뜻·음 갖출 구

총 8획 · 부수 八





hanja.wordrow.kr/한자/具/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

7 / 8 · 43자

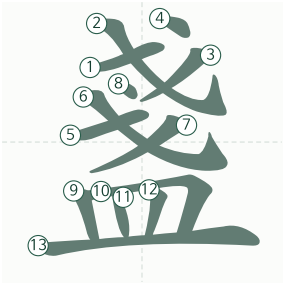
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

盞

뜻·음 잔 잔

총 13획 · 부수 皿





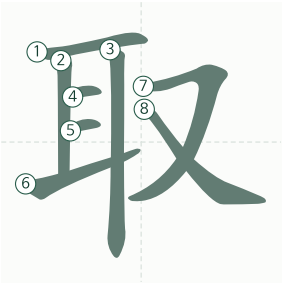
hanja.wordrow.kr/한자/盞/

取

뜻·음 가질 취

총 8획 · 부수 又





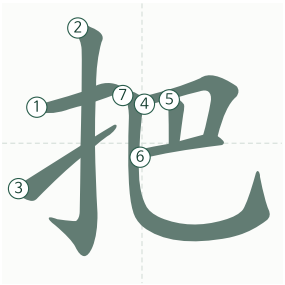
hanja.wordrow.kr/한자/取/

把

뜻·음 잡을 파

총 7획 · 부수 手



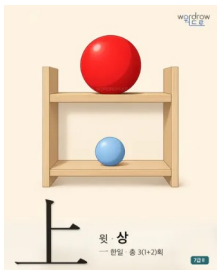


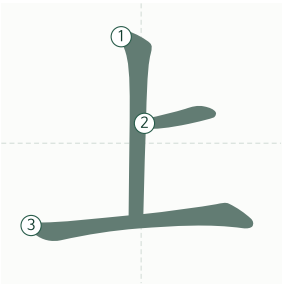
hanja.wordrow.kr/한자/把/

上

뜻·음 윗 상

총 3획 · 부수 一





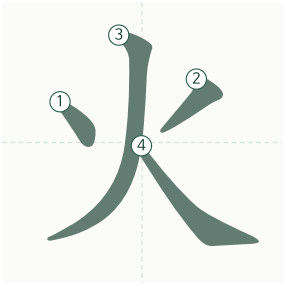
hanja.wordrow.kr/한자/上/

火

뜻·음 불 화

총 4획 · 부수 火





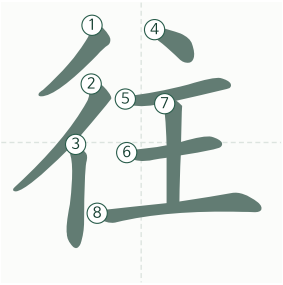
hanja.wordrow.kr/한자/火/

往

뜻·음 갈 왕

총 8획 · 부수 彳





hanja.wordrow.kr/한자/往/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

8 / 8 · 43자

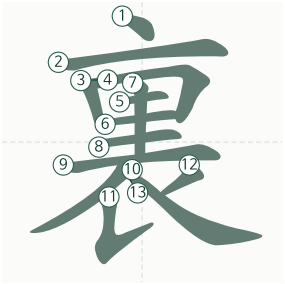
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

裏

뜻·음 속 리

총 13획 · 부수 衣





hanja.wordrow.kr/한자/裏/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.